

Déville'infos

magazine d'informations municipales

n°306 - juillet/août 2024



Dossier de l'été

Des jeux pour se détendre !


DÉVILLE
LÈS ROUEN

INFOS PRATIQUES

► RENCONTRER VOS ÉLUS

Permanences de Dominique Gambier - Maire

Rendez-vous téléphonique le vendredi de 10h à 12h et **rencontre en présentiel** si nécessaire.
inscription obligatoire auprès du Cabinet du Maire.

Pour contacter un élu, n'hésitez pas à vous rapprocher du Cabinet du Maire au 02 35 76 88 18 - elus@mairie-deville-les-rouen.fr

Permanences d'Annette Boutigny - Maire adjointe chargée des affaires sociales et des seniors

Permanence sur rendez-vous le mardi de 14h à 16h, après inscription auprès du Cabinet du Maire

► LES SERVICES MUNICIPAUX

À l'Hôtel de Ville

URBANISME ET RÉGLEMENTATION*

02 32 82 34 91
urbanisme@mairie-deville-les-rouen.fr

JEUNESSE, ÉCOLES ET SPORTS*

02 32 82 35 70
jeunessesportecole@mairie-deville-les-rouen.fr

RESSOURCES HUMAINES

02 32 82 34 38
drh@mairie-deville-les-rouen.fr

FINANCES

02 32 82 35 74
finances@mairie-deville-les-rouen.fr

POLICE MUNICIPALE

02 32 82 35 78
sur rendez-vous

ACTES D'ÉTAT-CIVIL

02 32 82 34 80
etatcivil@mairie-deville-les-rouen.fr

CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Accueil sur rendez-vous du lundi au vendredi
Accueil téléphonique : 02 32 82 34 80
10h-12h / 14h-16h
(accueil fermé le mercredi matin)
ccas@mairie-deville-les-rouen.fr

CUISINE CENTRALE

avenue de la Clairette
02 35 75 37 40
restaurationcollective@mairie-deville-les-rouen.fr

MAISON DES ARTS ET DE LA MUSIQUE*

16 rue des écoles
02 32 82 41 10
maison.arts@mairie-deville-les-rouen.fr

MAISON DE LA PETITE ENFANCE

2 place François Mitterrand
02 32 82 35 76
mpe@mairie-deville-les-rouen.fr

MÉDIATHÈQUE ANNE FRANK

2 place François Mitterrand
02 32 82 52 22
media.af@mairie-deville-les-rouen.fr

RÉSIDENCE AUTONOMIE « LES HORTENSIA »

82 rue Jules Ferry
02 35 76 85 50

ACCUEIL DE LOISIRS

1 rue Ferdinand Thiault
02 35 75 74 04

SERVICES TECHNIQUES

23 rue Emile Bataille
02 32 82 12 00
servicestechniques@mairie-deville-les-rouen.fr

PISCINE MUNICIPALE CHRISTINE CARON

34A rue Jules Ferry
02 32 82 50 17
piscine@mairie-deville-les-rouen.fr

► PERMANENCES ET CONSULTATIONS

► À l'Hôtel de Ville

Permanence juridique

le 2^e samedi de chaque mois, sauf pendant les vacances scolaires, de 9h à 11h
sur rendez-vous 02 32 82 34 80

ADMR de la demi-lune

Permanence **le mardi** de 13h30 à 16h
02 32 93 90 90

AVEC (aide à domicile)

Permanence **le vendredi** de 13h30 à 16h30
09 70 19 29 93

► À la maison de l'animation 3 rue Jules Ferry

Mission Locale de l'Agglomération Rouennaise

Accueil **les lundis et mercredis** de 9h à 12h
sans rendez-vous
02 32 82 50 10

*Vous pouvez prendre rendez-vous en ligne avec ces services sur notre site www.deville-les-rouen.fr !



LE MOT DU MAIRE

La reconstruction du centre culturel Voltaire : c'est parti !

Comme nous vous l'indiquions, il y a quelques mois, nous avons pris la décision de reconstruire le centre culturel Voltaire.

L'appel à projets lancé pour le faire nous a permis de recevoir **77 propositions de groupements d'architecte**. Les 9 membres du jury, constitué selon les règles des marchés publics, ont choisi trois d'entre elles, et ces trois groupements d'architectes ont alors travaillé pendant plus de 6 mois, pour préciser leur projet.

C'est le **Cabinet Chabanne**, installé à Lyon et Paris, qui a été finalement **retenu à l'unanimité**. Pour le jury, il a présenté le projet architectural le plus séduisant sur le plan esthétique, le plus fonctionnel et le plus élaboré du point de vue technique. Le Dévill'infos aura l'occasion de revenir plus en détail sur ce projet.

Cet architecte va pouvoir lancer maintenant une phase plus opérationnelle en préparant le permis de construire.

Un appel d'offres permettra de choisir les entreprises après et le chantier pourra alors démarrer.

Cet équipement culturel très polyvalent, pour les concerts, pour le théâtre, offrira un **lieu de rencontre pour toutes les générations**. La commune a provisionné les réserves financières nécessaires pour le faire, sans accroître l'endettement ou augmenter les impôts, comme nous l'avons fait pour la piscine.

Rendez-vous en 2027 pour découvrir ce très bel équipement culturel. C'est un projet ambitieux de grande qualité environnementale et architecturale, qui offrira à notre commune un équipement culturel de premier plan, qui lui fera honneur.

Très chaleureusement à vous,

Dominique Gambier
Maire de Déville lès Rouen



L'HÔTEL DE VILLE

1 place François Mitterrand, BP 73 - 76250 Déville lès Rouen
02 32 82 34 80 / 02 35 76 35 21 (fax)

Du lundi au jeudi : 8h30-12h30, 13h30-17h

Le vendredi : 8h30-12h30, 13h30-16h30

PERMANENCE D'ACCUEIL POUR LES CARTES D'IDENTITÉ ET PASSEPORT

aux horaires de l'Hôtel de Ville et le samedi de 9h à 12h
(sauf juillet et août)

RESTONS CONNECTÉS !



Facebook



Site web



Plateforme citoyenne

Déville'infos - journal mensuel d'informations municipales

Directeur de la Publication **Dominique Gambier** - Rédacteur en Chef et mise en page **Élise Déniel** - Rédaction **Élise Déniel** - Crédit photos **Mairie de Déville lès Rouen, Adobe Stock** - Prises de vues **Sophie Hébert, Élise Déniel** - ont collaboré à ce numéro **Jennifer Brument, Nathalie Compérot** - Impression **Planète Graphique, Saint Martin du Vivier** - Imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement, l'imprimeur respecte la charte Imprim'Vert® - Tirage **7 000 exemplaires** - Reproduction libre avec mention de l'origine **ISSN 1284-5310** - Distribution **La Poste / Médiapost** - Le journal Déville'infos est diffusé dans tous les foyers dévillois. Si vous ne l'avez pas reçu, signalez cette anomalie au Cabinet du Maire (02 35 76 88 18).

L'INFO DU MOIS



Le comité de jumelage a accueilli une délégation allemande de Bargteheide

Les élus allemands n'étaient pas venus à Déville depuis la période du COVID19. La venue de la nouvelle Maire de Bargteheide au début du mois de juin a été l'occasion de renouer contact avec la ville et de réfléchir à des projets communs. Les deux communes souhaitent revitaliser ce jumelage en intégrant la jeunesse, les clubs sportifs et les associations.

Renseignements : jumelagedeville76@gmail.com - 06 48 67 63 22

TRAVAUX AU LOGIS : LE BÂTIMENT EST PRESQUE TERMINÉ, PLACE À L'AMÉNAGEMENT DU PARC !



En travaux depuis plusieurs mois, la **rénovation du bâtiment du Logis se termine** et accueillera le/la prochain(e) artiste en résidence en octobre prochain !

Aujourd'hui, le logis va accueillir une **résidence d'artistes**, comprenant un **atelier** indépendant d'environ 20m² et une **salle d'exposition** de 50m², accessible au public.

Pour créer cette résidence, il a fallu reprendre l'intégralité de l'isolation, de la plomberie, de l'électricité ainsi que toutes les finitions intérieures (éclairage LED, peinture, revêtements de sol).

C'est à la fois la préservation d'un patrimoine et l'opportunité d'utiliser ce bel endroit plus fréquemment.

Pour compléter le renouveau du Logis, **le parc qui l'entoure va également évoluer**. Le kiosque sera peint aux couleurs de la façade et de nouveaux mobiliers urbains (bancs, méridiennes) vont être installés.

Rendez-vous à la rentrée pour découvrir notre nouvel(le) artiste !

LES HORAIRES ET FERMETURES DES SERVICES MUNICIPAUX PENDANT L'ÉTÉ

HORAIRES D'OUVERTURE...

Médiathèque Anne Frank :

du 2 juillet au 17 août

- mardi, jeudi et vendredi : 13h30-17h
- mercredi et samedi : 10h-12h30 et 13h30-17h.

Reprise des horaires normaux à partir du mardi 27 août.

Accueil de loisirs :

- accueil échelonné entre 7h30 et 9h,
- activités entre 9h et 17h,
- départ échelonné entre 17h et 18h.

Piscine municipale Christine Caron :

du 2 juillet au 30 août

- du mardi au vendredi 12h-13h30 et 14h30-20h,
- samedi 9h-12h et 14h30-18h,
- dimanche 9h-12h.

Reprise des horaires normaux à partir du samedi 31 août.

... ET DE FERMETURES

Médiathèque Anne Frank :

du 20 au 26 août

Maison de la Petite Enfance :

du 29 juillet au 20 août

État-civil :

Pas de permanences pour les cartes d'identité et passeports le samedi matin en juillet et en août.

Cabinet du Maire :

du 22 juillet au 2 août

Services administratifs de l'Hôtel de ville :

15 et 16 août

Arts et loisirs des cheveux d'argent

► Martine Émo, nouvelle présidente



LE MOT DE MARTINE

"Un jour, je me suis arrêtée devant le stand de l'association lors du village des associations. Une bénévole m'a expliqué comment cela fonctionnait et ça fait maintenant 3 ans que j'y suis inscrite. Je me suis présentée pour être présidente lors de l'assemblée générale du mois de mars 2024 et me voilà élue présidente de l'association "Arts et loisirs des cheveux d'argent" ! Je tiens à remercier l'ancienne présidente Mirella Deloignon pour tout ce qu'elle a apporté."

► SON ACTIVITÉ :

Les activités se déroulent principalement à la "Filandière", le centre d'hébergement gérontologique de la commune.

L'association met en place plusieurs réunions avec les bénévoles et les animateurs. Elle organise **spectacles, guinguettes, disco, marché de Noël...** Elle intervient auprès des résidents de la "Filandière" durant quelques après-midi pour passer de bons **moments de partage** et de **convivialité**. Tous les mardis, les bénévoles tiennent un stand au rez-de-chaussée de l'établissement pour vendre des friandises et autres objets utiles pour financer les activités de l'association.

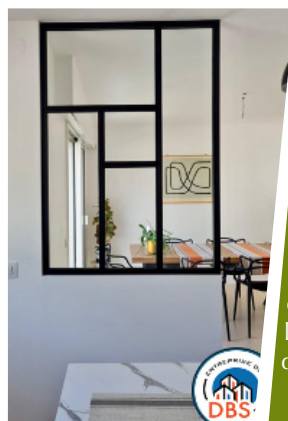
Si vous souhaitez rejoindre l'association, n'hésitez pas, vous aussi, à vous arrêter à son stand lors du village des associations le 7 septembre prochain !

Pour tout renseignement ou pour devenir bénévole :

Arts et loisirs des cheveux d'argent 4 rue Georges Hébert
Centre d'hébergement BP 74 - 76250 Déville lès Rouen
gérontologique "la Filandière" 06 88 31 12 66

Dorange Bâtiment Service

► Matthieu Dorange, gérant



LE MOT DE MATTHIEU

"Ayant grandi auprès d'un père charpentier, j'ai rapidement été pris de passion pour les métiers du bâtiment.

Fort de 24 années d'expériences professionnelles dans les domaines de la menuiserie, de la charpente et de l'ingénierie du bâtiment, j'ai décidé de créer mon entreprise dans la rénovation de l'habitat en 2018. Cela fait maintenant plus de six ans que la société est en activité !"

► SON ACTIVITÉ :

La société Dorange Bâtiment Service est composée de cinq équipes. Elle propose des services de **plomberie**, de **chauffage** et d'**aménagement intérieur**.

L'entreprise a à cœur de fournir un **travail de qualité**, basé sur de solides connaissances, en particulier dans les **énergies renouvelables** et l'**isolation**. Elle travaille pour des particuliers, mais également pour des architectes, bâtiments collectifs et maîtres d'œuvres.

Dernièrement, un **atelier de métallerie** a été développé. Il propose la **fabrication** et la **pose de verrières**, de **garde-corps**, d'**escaliers** et de **mobilier sur mesure**.

Une confiance particulière s'est installée avec leurs clients et c'est avec fierté qu'ils répondent chaque jour à leurs besoins.

Pour tout renseignement :

Dorange Bâtiments Services 114 bis rue Jules Ferry
Matthieu Dorange Déville lès Rouen
06 67 05 83 89

VOUS SOUHAITEZ APPARAÎTRE DANS CETTE RUBRIQUE ? C'EST GRATUIT !

Vous êtes commerçant(e)s, professionnel(le)s de santé, sportif(ves), bénévoles, habitant(e)s ou une association et souhaitez mettre en avant votre activité ?

Pour apparaître dans cette rubrique, **merci de prendre contact avec le service communication** à communication@mairie-deville-les-rouen.fr en précisant votre nom, adresse, profession, parcours et coordonnées de contact.



© Cabinet du Maire - Saint Siméon 2023

• MOT MYSTÈRE

Retrouvez les mots de la liste dans la grille. Ils peuvent être lus dans tous les sens, une même lettre peut être utilisée plusieurs fois :

- | | | |
|---------|-----------|----------|
| crème | pause | sortie |
| eau | piscine | sport |
| été | promenade | tongs |
| parasol | rivière | vacances |
| parc | soleil | zen |

V	S	G	N	O	T	P	E	C
C	A	P	R	E	A	I	P	R
R	L	C	O	R	T	S	A	A
E	A	E	A	R	X	C	U	P
M	T	S	O	N	T	I	S	U
E	O	S	E	R	C	N	E	A
L	I	E	L	O	S	E	E	E
E	R	E	I	V	I	R	S	Z
P	R	O	M	E	N	A	D	E

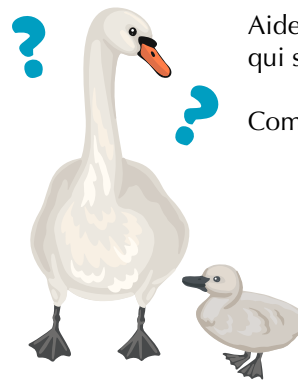
Les lettres restantes forment un mot du champ lexical des vacances !

• LES 7 ERREURS

7 erreurs se sont glissées entre la photo page 6 et la photo ci-dessus, à vous de les trouver !

• CYGNEAUX PERDUS

Aidez notre cygne à retrouver ses petits qui se sont égarés dans ce numéro !



Combien en avez-vous trouvé ?

Réponses : Mots-croisés : médiathèque, siméon, volaire, hortensias, cally, filandière, barber. Ces mots forment DEVILLE sur la ligne verticale colorée.
 Mot mystère : le mot à trouver est "relaxer".
 Les 7 erreurs : il manque une dent à la première mascotte, un oeil de la deuxième mascotte a changé de couleur et il manque un bouton à sa salopette, la lettre L de la casquette verte de la sixième mascotte est devenue un M, la boucle de ceinture de la huitième mascotte a changé de couleur, le nez de la neuvième mascotte a disparu ainsi qu'un ruban sur sa robe. Cigneaux perdus : il y a 8 cygneaux cachés (sans compter celui sur cette page).

ZOOM SUR

La fête du 14 juillet

La ville de Déville lès Rouen vous invite à célébrer la Fête Nationale avec un programme rempli d'activités le 14 juillet, organisé en partenariat avec le comité des fêtes et le Réveil Dévillois. Cet évènement promet une journée de divertissement et de musique pour tout le monde !

► Animations pour les enfants et gourmandises

De 14h à 18h, le **parking du gymnase Guynemer** se transformera en parc d'attraction gratuit pour les plus jeunes avec au programme :

- des structures gonflables et un château à balles : les enfants pourront s'amuser en toute sécurité dans des structures spécialement installées pour l'occasion,
- un atelier sculpture sur ballons avec "Inaldo" : l'artiste présentera ses sculptures créatives et fera participer les petits et grands,
- un stand "buvette" avec vente de crêpes et pop-corn sera tenu par le comité des fêtes pour régaler les visiteurs.

► Prestation musicale du Réveil Dévillois

À 17h30, ne manquez pas la prestation musicale du Réveil Dévillois **sur la place du marché**. Ce groupe local offrira une performance qui animera une partie de l'après-midi.

► Feu d'artifice "Queen Story"

Pour clôturer cette journée en beauté, rendez-vous à 23h au **stade Blériot** pour un spectaculaire feu d'artifice sur le thème "Queen Story". Ce spectacle inspiré par les légendaires chansons de Queen, promet de vous en mettre plein les yeux.

Venez nombreux célébrer la Fête Nationale du 14 juillet et profiter d'une journée festive !



LES TRIBUNES

(obligation prévue par la loi n°2002-276 relative à la démocratie de proximité) **Les propos publiés ci-dessous, le sont sous l'entière responsabilité de leurs auteurs.**

Groupe de la majorité « Agir ensemble pour Déville »

Il y a ceux qui causent et ceux qui agissent !

Pour notre part, nous avançons sur nos projets pour Déville. La **rénovation du Logis** s'achève, permettant à la fois la conservation d'un patrimoine de la commune, l'ouverture d'une résidence d'artistes et de donner une nouvelle attractivité à notre parc.

Le futur **parc urbain** se dessine et les plantations seront faites à l'automne.

Les **travaux de l'école Rousseau** commenceront au début de ces vacances et ceux de la **végétalisation de la maison des arts et de la musique** au début septembre.

Nous pouvons faire tout cela car nous nous donnons les moyens financiers de le faire. Notre opposition critique, c'est son rôle, mais voudrait la gratuité des services ou les adapter totalement aux besoins individuels, au risque d'en augmenter considérablement les coûts pour l'utilisateur. Elle cause sur la renaturation de l'espace public, mais sans jamais émettre la moindre proposition.

La commune devrait nous rassembler pour agir de façon responsable. Nous, nous sommes dans l'action.

Groupe d'opposition « Réveillons Déville »

Auprès de mon arbre...

Vous avez été nombreux à nous alerter et vous émouvoir, comme chaque année, de la taille sévère subie récemment par les arbres plantés le long de la route de Dieppe.

Il faut d'abord convenir que certains obstruaient la vue des feux tricolores et présentaient donc un réel danger de sécurité, ce qui suggère également qu'ils n'ont peut-être pas été plantés au bon endroit.

Mais outre le fait que l'élagage se fait à une période où il n'est pas recommandé aux particuliers de le faire pour respecter la biodiversité et la nidification des oiseaux, l'aspect de la taille dite « en rideau » que nous sommes les seuls ou presque à adopter, pose au-delà de l'esthétisme un problème quant à l'aménagement de l'espace public.

Dans une rue qui concentre une forte minéralisation et qui aurait bien besoin d'îlots de fraîcheur, il nous faut absolument penser autrement la végétalisation de l'espace public et le statut de l'arbre comme de nombreuses communes le mettent en place.

ÉTAT-CIVIL

MAI 2024

MARIAGE

THOUROUDE Florian et VLAS Victoria
ZINGARETTI Romain et THOMAS Laure

CONDOLÉANCES

BOUVATIER Éric
QUEVILLY veuve IGLESIAS Ginette
DOUVILLE veuve CHOPART Colette
LEMERCIER épouse LURIN Dominique
POCHON Quentin
LAUDEN veuve CHANTIER Catherine
HAUCHARD Colette
MENIEL veuve FRULIO Micheline
CLERGE Éric
EDET veuve FONTAINE Jacqueline
GASSE Émile
VALOGNES divorcée LAMBERT Fernande
LOUIS André
VASSEUR David



Vous souhaitez partir l'esprit tranquille ?
La Police Municipale veille sur votre domicile !

Inscrivez-vous par téléphone une semaine
avant votre départ au 02 32 82 35 78



Renseignements
sur www.deville-les-rouen.fr



L'AGENDA DE L'ÉTÉ

MUNICIPAL

CULTUREL

SPORTIF

ASSOCIATIF

AUTRE

JUSQU'AU 14 JUILLET

TOURNOI OPEN SENIORS du Tennis club dévillois
cours du Tennis club

MERCREDI 3 JUILLET - 15H30

FÊTE DE L'ÉTÉ de la Maison de la Petite Enfance
jardin de la MPE

SAMEDI 6 JUILLET - 10H30

CLUB B.D.C.M (bande dessinée, comics, manga)
Médiathèque Anne Frank

DU 6 JUILLET AU 1^{ER} SEPTEMBRE

VACANCES SCOLAIRES D'ÉTÉ

DIMANCHE 14 JUILLET 14H-23H

FÊTE DU 14 JUILLET

Voir p.8

DU 14 AU 20 JUILLET

TOURNOI JEUNES du Tennis club dévillois
cours du Tennis club

TOUT L'ÉTÉ À LA PISCINE CHRISTINE CARON

Des **stages de natation pour tous les niveaux et tous âges** sont proposés tout l'été. Pour y participer, prenez rendez-vous au 02 32 82 50 17 pour évaluer votre niveau et/ou celui de votre enfant. Puis réservez vos créneaux sur le site "billetterie-piscine.deville-les-rouen.fr".

VENDEDI 19 JUILLET - 18H

CONCERT LES MUSICALES "MOTEMA"

Médiathèque Anne Frank

DU 30 JUILLET AU 3 AOÛT

MINI RÉSIDENCE D'ÉCRITURE

À la médiathèque Anne Frank, cette résidence propose une découverte du travail d'éditeur et des métiers du livre. Elle s'appuyera sur un projet de livre consacré à Gustave Courbet, publié aux éditions "Le point du jour". Rencontres avec l'auteure et le graphiste du livre, visites chez un photographeur, un imprimeur et un libraire de l'agglomération rouennaise.

Dans le cadre du dispositif "du soleil entre les lignes", avec le soutien de "Normandie Livre & lecture" et de la "Direction Régionale des Affaires Culturelles de Normandie".

VENDEDI 9 AOÛT - 18H

SPECTACLE D'ART DE LA RUE par la compagnie "L'arbre à vache"

Parc du Logis

SAMEDI 10 AOÛT - 15H

MILLE ET UN CONTES avec l'association "Mille choses à dire"

Parc du Logis

BON À SAVOIR !

Pour que vous puissiez prendre un bain de soleil entre deux baignades, la piscine met à disposition des transats et parasols sur sa terrasse lors des beaux jours !



COUP D'ŒIL SUR LA SAINT SIMÉON ET LE VILLAGE DES ASSOCIATIONS



Réservez votre week-end du **7 et 8 septembre** pour le village des associations et la Saint Siméon !

Démonstrations des associations, activités pour tous les âges, fête foraine, défilés, marché artisanal, exposition, prestations musicales, buvette et petite restauration...

Un weekend festif et coloré en perspective !

LES P'TITES INFOS À NOTER



La collecte des encombrants par la métropole peut se faire gratuitement sur rendez-vous dans la limite de 2m³ en se rendant sur www.metropole-rouen-normandie.fr/prise-de-rendez-vous-encombrants ou en contactant le **0 800 021 021**. Le dépôt sauvage est punissable d'une amende pouvant aller jusqu'à **1500€**.

On peut jouer à la médiathèque !

Les jeux vidéo sont gratuits pour les adhérents. Il suffit juste de présenter sa carte pour réserver son PC ou sa console. Depuis cette année, une ludothèque est ouverte à tous et pour tous les âges. Découvrez un choix varié de jeux de société. Vous pouvez jouer sur place ou emprunter un jeu par carte adhérent.

Recensement citoyen

Les jeunes nés entre **mai et août 2008** doivent se faire recenser entre la date d'anniversaire de leurs 16 ans et jusqu'à la fin du 3^{ème} mois suivant, à l'Hôtel de Ville - service « Population », munis du livret de famille des parents et d'une pièce d'identité.

Le relais petite enfance a une nouvelle animatrice !

Fermé depuis plusieurs mois, le RPE a repris sa programmation d'ateliers avec les assistantes maternelles.

rpe@mairie-deville-les-rouen.fr
02 32 82 35 76

Retrouvez toutes les photos sur le site de la Ville !

GALERIE PHOTOS



CÉRÉMONIE DES GRADES DU JUDO CLUB

JARDINAGE AU POTAGER AVEC LES ENFANTS DES ACCUEILS DE LOISIRS



COMPÉTITION DE BOXE ÉDUCATIVE



KERMESSE DES ÉCOLES CRÉTAY ET ANDERSEN



FÊTE DE L'USEP



CHALLENGE MARYVONNE ABRAHAMME





Bel été à Déville!

